



Association manitobaine des directrices et
directeurs des écoles d'immersion française

Le lundi 21 novembre 2016
La salle B1/B2 chez McMaster House, 191, rue Harcourt à 9h
Notes

Robert Campbell	Collège Miles Macdonell
Linda Romeo	École Bannatyne
Carole Hébert	École Ste. Anne Immersion
Amy Haworth	École St. Germain
Lena Boisjoli	École New Era
Susanne Saiko Gamble	École Bonaventure

Partenaires :

USB : Jules Rocque
MTS : Brahim Ould Baba
CPF : Catherine Davies

Regrets :

Karine Rioux	École Tuxedo Park
Heather Marks	École Constable Finney
Killykki Ruus,	Pembina Trails
Anna Zonneveld	École Viscount Alexander

USB : Nanette Godbout
ACPI : Marie-Josée Morneau
EFM : Valérie Remillard
CPF : Raïssa Bado
MTS : Dan Turner
ADEF : Mayur Raval

- I. Bienvenue – Susanne souhaite la bienvenue aux gens autour de la table**

- II. Adoption de l'ordre du jour**
Proposé par Lena et appuyé par Carole Adoptée

- III. Adoption du procès-verbal du 30 septembre 2016**
Proposé par Susanne et appuyé par Robert Adoptée

IV. Présentation et rapport (s) :

- Président : Robert Campbell
 - i. Le 12 octobre ...Institut d'été de la Faculté d'éducation – la conception universelle discussion collaborative
L'Université de Saint-Boniface (USB – Manitoba) offrira un institut d'été du 3 au 7 juillet 2017 à une clientèle de professionnels de l'éducation du Manitoba et d'ailleurs (en ligne). L'Institut d'été 2017 portera sur le thème de *la conception universelle : son application en salle de classe et ses répercussions sur l'évaluation.*
 - ii. Le 24 octobre: Discussion au sujet du recrutement, de l'embauche et de la rétention des enseignants en immersion. Marcel Bérubé. Grâce aux discussions, nous avons mieux cerné une réponse aux questions suivantes : Que pourrait-on faire pour attirer des enseignants potentiels même avant qu'ils rentrent à l'université ? Que pourrait-on faire pour recruter des enseignants qui possèderaient déjà un brevet d'enseignement ? La suite aura lieu le 6 décembre.
 - iii. Une réunion au sujet du thème et de la possibilité de marier notre AGA avec une conférence vis-à-vis de la construction identitaire d'un élève en immersion. Un point de notre ordre du jour aujourd'hui.
 - iv. Les statuts d'AMDI : Robert enverra une copie aux EFM (Brahim, Dan, Valérie)
- Trésorière : Linda Romeo

Rapport financier (le 31 oct. 2016)

Solde du mois de juillet 2016	mois de sept. 2016		5,761.07\$
Chèques		750.00 \$	
		71.50 \$	
		80.00 \$	
Frais		5.25 \$	
crédit		1.00 \$	
	Solde du bilan août 2016	bilan oct. 2016	4,855.32 \$
Dépenses anticipées (kilométrage, remboursement congrès)		1,418.63 \$	
Recettes anticipées (ÉFM)		2,000.00 \$	
Total			5,436.69 \$

Proposé par Lena et appuyé par Amy que le rapport soit adopté.

Adoptée

- Secrétaire : Carole Hébert
- Webmestre et communications : Anna Zonneveld
 - Site web doit être mis-à-jour
 - Hyper-liens ne fonctionnent pas

V. Une reprise des informations et des propositions du 30 septembre 2016 :

A. Discussion de l'idée d'un colloque : La construction identitaire des élèves. Voici des questions relevées du 30 septembre et 24 octobre...sort du profil de l'immersion.

- Quelle est la vision de l'immersion ?
- La culture de l'immersion dans les écoles (à double voie/à voie unique), de quoi s'agit-il ? Comment crée-t-on cette culture ?
- L'identité de l'élève en immersion et de sa famille. Comment est-ce que l'école influence la création de l'identité culturelle de l'élève ? Comment est-ce que l'école influence la création de l'identité culturelle de sa famille ?
- Comment supporter le personnel dans une école d'immersion ? Comment peut-on communiquer avec tout enseignant ?
- Quel est le rôle des membres de la direction des écoles ?
- Comment développe-t-on une prise de conscience vis-à-vis de la culture chez des élèves et chez des enseignants ?
- Comment valorise-t-on la langue ?
- Quel est le message pour les parents, EY, MY et SY et tous les partenaires de l'immersion ?

Format : Un expert PATH. Comment voulez-vous voir votre école ? Et alors, quoi faire pour atteindre le but ... de développer des jeunes qui peuvent, avec fierté et facilité, interagir en français de façon autonome et spontanée et qui cherchent à prendre part à l'espace et à la collectivité francophones. Leur identité comme citoyens canadiens compétents, en français et en anglais, leur permet de s'épanouir dans leurs choix de vie et de s'ouvrir à d'autres langues et cultures.

Sandy Drzystek, Profil du Manitoba

Sylvie Roy, recherches de l'identité (prof à l'université de Calgary. L'aspect linguistique et l'aspect culturel)

Gail Cormier (Université du Manitoba) –recherche - identité de jeunes dans les écoles (FL2 et FL1)

Path

B. Discussion : l'AGA et le colloque de l'AGA 2017, de quoi auront-ils l'air?

***groupe ADHOC pour organiser la journée le 15 décembre à 14h.- 15h30 à Université de Saint-Boniface : Brahim, Susanne, Robert, Amy, Sandy, représentation ADEF

C. Autres ...

VI. Rapport des partenaires. On vous prie de fournir des points saillants de votre présentation avant la réunion même. Vous pouvez les envoyer chez Carole Hébert.

- MTS – Brahim Ould Baba
 - L’approche intégrée de Roy Lyster
 - ‘Bienvenue à un espace sécuritaire et inclusif’ – insigne visible dans toute l’école – inclusif pour tous
 - MTS PD Day – 15 groups registered through My Profile MTS.
- EEFM – Valérie Rémillard
 - Le premier Conseil des écoles s’est tenu le 24 septembre dernier. Plus de 90 représentants y ont assisté.
 - Plusieurs écoles ont participé à la Journée du chandail orange qui fut un grand succès !
 - Le mois d’octobre fut passé à voyager les routes de la province. Nous avons visité 12 régions en 2 semaines. Ces rencontres extrêmement enrichissantes nous ont permis de cibler 2 grands problèmes pour nos membres : le manque de perfectionnement disponible en français et surtout le manque d’enseignants qualifiés en français.
 - La présidente a assisté à l’AGA de CPF et a eu la chance de féliciter cet organisme pour leur prix d’excellence dans la promotion de la dualité linguistique.
 - Les ÉFM font encore partie cette année du comité pour l’entente Manitoba-Haïti qui permet d’accueillir des stagiaires en administration scolaire.
 - Mi-octobre, les ÉFM ont tenu leur Céléb 5 d’une durée de 2 jours. 18 participants dans leurs 5 premières années d’enseignement de partout dans la province se sont déplacés pour cette formation.
 - La Conférence pédagogique annuelle a eu lieu le 21 octobre dernier. 623 personnes y ont assisté. Ceci est une augmentation par rapport à l’an dernier. Notre conférencier invité John Saul a fait salle comble! Plus de 50 ateliers ont été offerts.
 - Les ÉFM et la MTS siègent à un comité qui se penche sur la problématique de la pénurie d’enseignants en français. Le comité cherche des solutions en étudiant, entre autres, le recrutement et la rétention des enseignants.
 - Les programmes de jumelage et de mentorat sont en branle et les ÉFM sont dans le processus de publiciser et recruter des participants. Roland Dion s’occupera encore cette année du programme de mentorat.
 - Les membres font demande pour les fonds d’appui financier pour des activités de perfectionnement professionnel et de relation publique. De plus, déjà un réseau d’apprentissage régional (RAR) a été formé en région pour faire suite à nos rencontres.
- BEF – Sandy Drzystek/Lynne Michaud – aucun rapport
- CPF – Catherine Davies/Raïssa Bado
 - French for Life – presentations are happening
 - French Opportunity of a Lifetime –
 - Québec/Manitoba exchange

- Concours d'art oratoire
 - Cultural Tour – just finished
 - Theatre Project – Basic French (April-May 2017)
 - New by-laws, Child Safety Protocol (chapter volunteers are spending more time in the schools)
 - Official Languages in Education Protocol – once the priorities are presented to the board it will be forward to AMDI.
- USB – Jules Rocque/Nanette Godbout
 - 1) Évaluation des programmes d'éducation : 1^{re} rencontre avec évaluateurs externes pour la maîtrise a eu lieu (mardi 27 sept.-16). Rédaction du rapport se poursuit.
 - 2) Foire Carrière de la Faculté d'éducation : le mardi 24 janvier 2017 - 12 h 30 à 16 h au gymnase ouest.
 - 3) Stage au Sénégal : 19 novembre au 23 décembre 2016 avec 2 étudiantes de la Faculté d'éducation et 3 du travail social de l'USB. Thème : Travail social, éducation et santé en francophonie internationale.
 - 4) Entente partenariat USB, Haïti et autres partenaires : 1^{re} rencontre a eu lieu le 17 octobre 2016. Généreux appui des partenaires à présent : 40 000 \$+ sur trois ans.
 - 5) Inscriptions à la Faculté d'éducation pour 2017 – 2018 : déjà un grand intérêt.
- ACPI – Marie-Josée Morneau
 1. **GRANDES NOUVELLES :**
 - a. Les membres présents À l'AGA au dernier congrès ont choisi de modifier le nom de l'organisation afin de refléter la diversité des professionnels de l'immersion qu'elle représente. Ainsi, il faudra désormais parler de l'**Association canadienne des professionnels de l'immersion** (ACPI).
 - b. L'adhésion peut maintenant se faire en ligne! Seulement 20\$ pour les membres des EFM! <http://www.acpi.ca/formulaire-d-adhesion-a-l-acpi>
 2. **NOUVEAU CONSEIL DU CA :** 9 nouveaux membres au conseil d'administration de l'ACPI :
 - Jill LeBlanc (Terre-Neuve et Labrador)
 - Renée Bourgoïn (Nouveau-Brunswick)
 - Marie-Lyne Bédard (Île-du-Prince-Édouard)
 - Christine Rees (Ontario)
 - Wybo Ottenbreit-Born (Saskatchewan)
 - Kim Lockhart (Colombie-Britannique).
- Membres réélus :**
- Marc-Albert Paquette (Québec)
 - Marie-Josée Morneau (Manitoba)
- Membre poursuivant leur mandat :**
- Jean-Claude Bergeron (Nouvelle-Écosse)
 - Johanne Proulx (Ontario)

- France Bourassa (Québec)
- Caroline Roux (Territoire du Nord-Ouest et Yukon)
- Lesley Doell (Alberta).

3. CONGRÈS À NIAGARA en octobre dernier :

Plus de 550 professionnels ont assisté au congrès. Le Manitoba était bien représenté. Le taux de satisfaction est de 85%!

4. INVITATIONS :

- Congrès de l'ACPI 2017** : Charlottetown du 2 au 4 novembre 2017 sous le thème *Bercé par les mots au gré des flots!*
- Congrès de l'ACPI 2018** : Winnipeg du 18 au 20 octobre 2018, en collaboration avec la conférence d'automne des ÉFM. Le congrès se tiendra au Delta et au Centre des Congrès.
- Congrès de l'ACPI 2019** : La ville de Québec a été choisie. La date est à déterminer.

5. NOUVEAUTÉS :

- J'enseigne en immersion française!** : Déjà presque 500 abonnées sur la page Facebook. Un lieu d'échange de ressources, de partage d'idées et bonnes pratiques. Joignez-vous au groupe!
- Le club de lecture et de cinéma de l'ACPI** : Au menu, des lectures et des films pour une clientèle d'âge adulte qui vous donneront l'occasion de pratiquer le français dans un contexte francophone authentique en plus de parfaire vos habiletés linguistiques. Pour participer, [inscrivez-vous](#) puis procurez-vous les livres auprès de l'ACPI afin de bénéficier d'un rabais de 20 % offert par le Regroupement des éditeurs canadiens-français (RECF)!
- Vers une approche intégrée en immersion (Roy Lyster, en collaboration avec l'ACPI et CEC)** : Ressource pratique proposant un modèle pédagogique pour intégrer l'enseignement de la langue française à travers les matières scolaires. Le livre est accompagné d'un DVD présentant des leçons en salle de classe selon le modèle proposé.

6. CONCOURS :

- Immersion Clip** : C'est officiel! Le concours Immersion Clip organisé par l'ACPI est officiellement lancé! Le thème de cette année est prometteur : Mon inspiration francophone. Date limite : le **24 février 2017**. Plusieurs prix à gagner dont des bourses offertes par quatre universités francophones du pays! Pour voir les règlements ou pour imprimer l'affiche officielle, [cliquez!](#)
- PROJETS ACPI** :
 - Projet Guide de l'immersion** : Le projet est entamé. Simon Laplante fait partie de l'équipe. Le Guide révisé portera beaucoup plus sur la recherche.

- b. **Projet Roy Lyster** : Une nouvelle ressource pour intégrer la langue et le contenu est en imprimerie et sera complétée de vidéos clips qui ont été filmés dans différentes régions du Canada. Des exemples de l'approche intégrée en immersion dans le contexte des mathématiques ont été filmés dans la division scolaire Rivière Seine en février dernier. Les vidéos feront partie de la collection de ressources digitales accompagnant le livre : *L'approche intégrée en Immersion* qui sortira en juin 2016.

7. COMMUNICATION :

- c. **Blogue de l'ACPI du mois de novembre** : *Perspective d'une étudiante de l'Allemagne!* Pour lire son blogue : [cliquez](#).
- d. **FACEBOOK** <https://www.facebook.com/acpimmersion/> (plus de 1000 abonnés!)
- e. **TWITTER** <https://twitter.com/acpi> (près de 1000 abonnés!)

- COSL aucun rapport

VII. Le recrutement des membres

- Time of meetings (late in the day or after school)
- Bring a friend
- Promote - what are the benefits of being part of the group
- Webpage – update and have some of the key information in English
- CPF – MB can help with promoting who we are through a communiqué
- Alumni
- Professional Learning Community
- Online conversations on specific topics

VIII. Mise à jour des contacts (courriels)

IX. Des dates pour les réunions 2016-17 :

- a. Une réunion initiative : le 2 septembre (l'Exécutif)
- b. Septembre : le vendredi 30 septembre à 13h, la salle 502 au BEF (1181, avenue Portage)
- c. Novembre : le lundi 21 novembre à 9h.
- d. Février : le 15 février à 14h30 à Université de Saint-Boniface –salle 1341 – Salon Sportex
- e. Le 3 mai AGA et colloque – chaque école envoie une équipe
- f. Juin : le vendredi 2 juin vers 16h.

X. Varia : communications récentes, nouvelles, etc

XI. Levée de la réunion 11h30 proposé par Susanne.

Domaines

- promouvoir la collaboration entre les divers organismes portant sur l'éducation en français
- assumer un rôle de direction en immersion française au Manitoba;
- promouvoir l'éducation française pour la clientèle des écoles d'immersion française et rehausser le profil du programme d'immersion;
- initier et coordonner les projets de concertation et de collaboration entre les écoles d'immersion française pour augmenter la participation et la représentation des régions (6) de la province;
- pourvoir aux besoins de perfectionnement professionnel des directeurs et directrices des écoles d'immersion française;
- agir comme porte-parole des besoins pédagogiques des directrices et les directeurs des écoles d'immersion française par rapport aux besoins.

Priorités

- appuyer les enseignants en appuyant l'administration des écoles d'immersion;
- desservir les partenaires anglophones et francophones;
- maintenir le réseautage, devenir une présence délibérée au sein d'organismes d'envergure provinciale et nationale, et d'être la porte de communication d'AMDI;
- planifier et livrer d'ateliers et perfectionnement en leadership en consultation avec ses membres et partenaires;
- établir de nouveaux partenariats aux niveaux provincial et national